

# SABIÁ

Tom Jobim

arranjo para quinteto de cordas, violão e voz: Marcelo Mello

*rubato* *a tempo*

Voz

Violão

Violino I

Violino II

Viola

Violoncelo

Contrabaixo

Dm Em/D F6/D D7M(9)

Vou vol-

9

voz

tar Sei que a-in - da vou vol - tar

vlã

Em9 D7M/F# F° Em7

3 3

14

voz

Para o meu lu - gar Foi lá e é a - in - da

**F#7(b9)** **Bm7** **Gm7M/Bb** **A6** **Ab7M(#5)**

vliã

(samba)

vli II

*p*

19

voz

lá Que eu hei de ou -

**G7M** **F#m** **Em7/G** **A#o**

vliã

vli I

*p*

vli II

23

voz

vir can - - - - tar U - ma sa - bi -

**Bm7** **Bm7/A** **G#b13** **G°**

vliã

vli I

*mp*

3

vli II

*mp*

3

vliã

*mp*

27

voz  
á Can - - - - tar u - ma sa - bi -

vlã  
D6/F# F° Em F#7

vli I

vli II

vla

vlc

cb

Detailed description: This system covers measures 27 to 30. The vocal line starts with a quarter note 'á' in measure 27, followed by a half note 'Can' in measure 28, a half note 'tar' in measure 29, and a quarter note 'u' in measure 30. The guitar accompaniment features a D6/F# chord in measure 27, F° in measure 28, Em in measure 29, and F#7 in measure 30. The piano accompaniment includes two violin parts (vli I and vli II), a viola (vla), a violoncello (vlc), and a double bass (cb). The piano parts feature a melodic line with eighth notes and a bass line with a walking bass pattern. The double bass part has an '8' written below the first measure.

31

voz  
á Sei que a - in - da

vlã  
D6/F# F° Em A7(b9)

vli I

vli II

vla

vlc

cb

ff

ff

ff

ff

ff

ff

3

3

3

3

Detailed description: This system covers measures 31 to 34. The vocal line has a quarter rest in measure 31, followed by a quarter note 'á' in measure 32, and a quarter note 'Sei' in measure 33. The guitar accompaniment features a D6/F# chord in measure 31, F° in measure 32, Em in measure 33, and A7(b9) in measure 34. The piano accompaniment includes two violin parts (vli I and vli II), a viola (vla), a violoncello (vlc), and a double bass (cb). The piano parts feature a melodic line with eighth notes and a bass line with a walking bass pattern. The double bass part has an '8' written below the first measure. The dynamic marking 'ff' (fortissimo) is present in the piano parts. The number '3' is written above the vocal line in measure 34, and below the piano parts in measures 33 and 34, indicating a triplet.

35 3

voz  
vou vol - - - tar Vou dei - tar à

vlã  
F7M G#º Gm7 C7

vli I

vli II

vla

vlc

cb

Detailed description: This system contains measures 35-38. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are 'vou vol - - - tar Vou dei - tar à'. The piano accompaniment includes a guitar line (vlã) with chords F7M, G#º, Gm7, and C7. Violins I and II (vli I, vli II) play eighth-note patterns. The viola (vla) and cello (vlc) play eighth-note lines, with triplets in measures 37 and 38. The double bass (cb) plays a bass line with an 8-measure rest at the beginning.

39 3

voz  
som - bra De u - ma pal - mei - ra Que já não há

vlã  
Fm7(9) Dm7 G7(b9) Cm7

vli I

vli II

vla

vlc

cb

Detailed description: This system contains measures 39-42. The vocal line continues with the lyrics 'som - bra De u - ma pal - mei - ra Que já não há'. The piano accompaniment includes a guitar line (vlã) with chords Fm7(9), Dm7, G7(b9), and Cm7. Violins I and II (vli I, vli II) play eighth-note patterns. The viola (vla) and cello (vlc) play eighth-note lines, with triplets in measures 40 and 41. The double bass (cb) plays a bass line with an 8-measure rest at the beginning.

42

voz

Co - lher a flor Que já não dá

**G#°** **Cm7/G** **F7** **Bbm7**

vlã

vli II

vla

vcl

cb

Detailed description: This system of music covers measures 42 to 45. It features a vocal line with lyrics 'Co - lher a flor' and 'Que já não dá'. The guitar accompaniment includes chords G#° (measures 42-43), Cm7/G (measures 44-45), F7 (measure 45), and Bbm7 (measure 45). Other instruments include violin II, viola, violin I, and cello/bass.

46

voz

E al-gum a - mor Tal - vez pos-sa es - pan - tar As noi-

**D7M(9)/F#** **Bbm7** **Fm6(9)**

3 3 3 3

pp

Detailed description: This system of music covers measures 46 to 49. The vocal line continues with lyrics 'E al-gum a - mor', 'Tal - vez pos-sa es - pan - tar', and 'As noi-'. The guitar accompaniment features chords D7M(9)/F# (measures 46-47), Bbm7 (measures 48-49), and Fm6(9) (measures 49-50). The violin II and viola parts include triplets. The system concludes with a piano (*pp*) dynamic marking.

51

voz  
tes que eu não que - ri - - - a E a - nun - - - ci - ar

vlã

vli I  
*cresc. sempre*

vli II  
*cresc. sempre*

vla  
*cresc. sempre*

vlc  
*cresc. sempre*

cb  
*cresc. sempre*

55

voz  
o di - - - a Vou vol - tar

vlã  
A7 A7 D7M/F# F°

vli I  
*p súbito*

vli II

vla

vlc

cb  
*p súbito*

61

voz

Sei que a-in - da vou vou vol - tar

vlã

Em A7(b9) F7M G#o Gm7

vli I

vli II

vla

vlc

cb

66

voz

Não vai ser em vão Que fiz tan - tos pla - nos De

vlã

C7 F7M F7 Bb7M

vli I

*dim. sempre*

vli II

*dim. sempre*

vla

*dim. sempre*

vlc

*dim. sempre*

cb

*dim. sempre*

70

voz  
me en - ga - nar Co - mo fiz en - ga - - - nos De

vlã  
**Gm7** **Dm7(9)** **Dm7(9)/C** **Bm7(b5)**

vli I

vli II

vla

vcl

cb

74

voz  
me en - con - trar Co - mo fiz es - tra - - - das De

vlã  
**Bb7** **A7** **Gm7** **Dm7(9)**

vli I

vli II

vla

vcl

cb



78

voz

me per - der Fiz de tu - - - do e na - - - da De

vli I

vli II

vla

vcl

cb

Dm7(9)/C

A7

82

voz

te es - que-cer

vli I

vli II

vla

vcl

cb

Gm7

Dm7

*mf súbito*

*mf súbito*

9